

# 拿加大

Vancouver, B. C.

◎遠東第二期至第六期每只叁毛

◎高亭公司唱片每隻三毛

◎璧架公司唱片每隻二毛

◎高華公司唱片每隻二毛

勝利公司狗仔嘜唱片改良製造又响又靚

以上藍印昌十每只古銀六毛五

以下紅印唱片每只沽銀壹元

列唱片俱十寸雙面

**寄費貴客自理唱片出門恕不退換**

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

電話「詩磨壹一九五

雲埠五洲藥房謹啟

Fair. 3445Y  
比布 帆文 被覆

新由上海辦到  
五彩中華國難圖  
外埠每幅五毫  
包紙筒及郵費  
圖中附刊淪陷戰地寫  
地計廿餘幅並繪出日賊  
戰艦無人機鐵甲車等演  
其慘無人道之戰事及  
我各路軍衝鋒陷陣之  
神勇背面又將日賊數

拾年來侵略我國之痛  
史詳細載及無遺令人  
見之觸目驚心又痛又  
快凡我同胞不可不看  
彩五十九路軍抵  
**抗戰績畫片**  
每套合貳張定價云

每套指頭張定價  
毫分第壹第叁兩種  
同價外埠加郵五生  
此片由隨軍攝影記者  
親冒危險至前線撮取  
擇尤用最精美之二色  
版印成明信片看過如  
臨戰地永久不忘

Yueho Chow Studio  
518 Main St.  
Vancouver, B.C.  
周耀初影相館謹啟

**鋪鋪鋪金盛美**

MEI SHING

Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone Sey. 9396E

鏡眼款各鏢鐘小大廠各  
五元五角週年全期平關理代

司理 鄧湛隆啓

機器齊備  
字粒俱新  
排版雅觀  
印刷精良  
取價低廉  
交件迅速  
僑胞惠顧  
無任歡迎  
電話 得技利市  
五五七五  
售發印期日動活文中幫大  
五毛二元一只每  
奉寄即當閱取蒙如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.  
258 1/2 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

**榮 臘 味 製 造 廠**

批發 專味腊家 全珠

The illustration shows several types of cured goods arranged symmetrically around a central large ham. On the left side, there are two triangular items labeled '鴨肝' (Duck Liver), a bundle of '臘腸' (Cured Intestines) labeled '屈索' (Qu So), and a smaller bundle labeled '即寄' (Immediate Delivery). In the center, there is a large ham labeled '原地' (Original Place), a smaller ham labeled '鴨肝' (Duck Liver), and a piece of meat labeled '臘肉' (Cured Meat). To the right of the center are more bundles of '臘腸' (Cured Intestines) labeled '金銀' (Gold Silver) and '即比' (Immediate Comparison). On the far right, there are two triangular items labeled '白油' (White Oil) and another bundle labeled '黃目' (Yellow Eye) with the character '平便' (Convenient) below it.

**WING WING CO.**  
 III PENDER ST. EAST  
 PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

英商  
代理  
滿地可  
都朗度  
溫汝辟  
卡叔利  
雷振打  
汝利慎  
雲高華  
域多利  
列必治

美洲代理  
金山大埠  
羅省技利  
檀香山  
紐約  
屋崙  
舍路  
新招代理利權優給

廠歷多年  
客題獨一  
味甘香脆  
批發達全  
球

本醫生精究醫理以扶危救急為念世人不為全信服特以宗旨由兩廣中醫學會便年輩先後多名中西法及東莞縣人治病有聲譽奇效如左良治由燕回者精治內傷根症一切咳嗽小兒疳積婦人經閉等症

|           |           |       |       |
|-----------|-----------|-------|-------|
| 花柳白濁淋汁每樽  | 立止并傷吐血汁每樽 | 歸光解毒水 | 益壽膏   |
| 花柳入骨搜毒汁每瓶 | 遠年楊梅打毒汁每樽 | 立心痛汁  | 無錫絲   |
| 育行萬葉芒藥十金盆 | 疔毒腫紅爛瘡汁   | 每瓶    | 內實毒瘡汁 |
| 疔毒腫紅爛瘡汁   | 每瓶        | 內實毒瘡汁 | 每瓶    |

**意**

立止驚風遺精丸每樽統銷虎骨鹿膠腰膝痛散每樽統三鞭補血汁  
立消兒胎毒膏每盒統久戰不癒合股膏每盒統清涼解毒丹每盅出石  
立平腸氣痛片每盅竹婦科經期腹痛丸每樽統春遊蓮丹每盅行  
跌打透斑止痛丸其六竹婦科頭痛水每樽立清腫脚汁每盅行  
立愈肚氣斷根九龍腎統神效撥膿內消汁每盅洗掃屎後積痛片每盅行  
化痰止咳九龍腎統光明退膜眼藥每樽洗拔毒瘡利約商金分  
風濕腫痛離症汁每盅統通身如毒癢痕汁每盅統萬應驅痒水每樽行  
跌打吊損止痛散每服脫口柳含漱散每半打每樽立頂堂藥料每盅並  
五南當大樹楓紅雲白綱汁銀料并元無誤總發售處天下馳名補肺丸每樽

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.  
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L.

花旗參 金耳環 苗陳跌打 正韓胆

各項丸散藥汁大減價每元收八折  
兩廣中醫學院 李鶴儔內外方脈  
雲高華安和  
參茸藥材發

(處 訊 通 軒 本)  
 C. T. SUN  
 900 Temple Street  
 Los Angeles, CAL., U. S. A.

---

軍醫曹統新  
 外全科或有玉體違和未知何  
 藥合用者祈詳示病狀並惠藥  
 費五元自能配藥付上俾早日  
 回春自民國廿二年一月一號  
 起至七月卅一號止凡惠顧本  
 行藥品每次五元以上一律八  
 折購多者另有贈品目錄印便

存心軒  
 曹統新  
 藥行  
 藥行

函索即送

●風濕骨痛丸 每兩壹元貳五 凡風濕疼痛均合

●虛濁收瀉丸 每兩壹元貳五 日久虛濁最宜服

●海狗鞭補腎丸 每兩壹元半 腎虛血弱夜尿宜服

●龍涎香化痰丸 每兩壹元半 寒痰熱痰均合用

●解毒消粒丸 每兩壹元貳五 血毒濕毒紅粒宜服

●皮膚止癢水 每罇壹元貳五 癬粒癢一搽即好

●牛黃瀉毒丸 每罇貳元 花柳疳疔濁一罇見功

●散寒止咳椒 每罇五毫 化痰順氣止咳咳扯氣

◎幸遇良醫除痛癢

曹統新大國手鑒敬啟者弟前因身膚緊瘡及腰痛疑是花柳濕等毒與食別家搜毒丸後忽然頭部發有一種毒物形如

蠅螟條條斑在毛上皮膚遍體起紅粒痛癢難堪約有個餘月  
 之久無法醫愈即繕函求先生治理昨蒙賜下消粒丸數兩皮  
 膚水一罇鴉標萬安油一罇藥單一張照法內外服治約計前  
 後十餘天而一切毒物完全消滅驅除痛苦苟非先生之良醫  
 妙藥何能有此奏效神速深感大德無以為報謹擬聯詞貳對  
 敬贈以爲鳴謝幸勿以工拙見笑爲盼  
 存念仁慈濟世無分畛域 統理大小病民功同扁鵲  
 心懷胞與救民普及寰球 新調中西醫學術比岐黃  
 旅加屬 Queen's Rest., Box 119 Castor, Alta. Can.  
 謝星南敬題

余年古稀頭齒漸落年之內中西藥料不知用盡幾許莫能治癒  
腿上下生頑癬廿年之內中西藥料不知用盡幾許莫能治癒  
迨至舊年閱報見曹統新先生有皮膚水發售購用壹罇即見奇效  
因將症情函達醫館據先生答云欲求斷尾須服消粒丸以正  
本清源因連用先生所製之皮膚水三罇消粒丸四盒廿年痼  
疾豈旦痊愈至今餘確無復發始信良醫妙藥名不虛傳特  
繕數言申之報端以銘感佩

Moy Sing 203 Mulberry St Newark, N. J.

旅努特台山端山人梅鐵山氏啟

◎惡核全消

統新先生鑒弟初在牙骸骨結核後耳底亦起核已歷年餘經  
中西醫治均無效果後遇友人吳勝君介紹謂伊前亦患頸核  
全賴曹統新先生醫妥因函求先生治理蒙付藥數次依法而  
用卽告痊愈設非得吳君介紹先生用藥之神不知何日方能  
妥當也故特表揚於報以爲四方君子有同患者告

Lem Sam  
1530 Queen's St. E. Toronto, Ont. Can.  
林舉輔白